

**Závěrečný
účet obce
Nižné
Nemecké
za rok
2012**

Závěrečný účet obce

Závěrečný účet obce upravuje § 16 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Závěrečný účet obce :

- po skončení rozpočtového roka obec údaje o rozpočtovom hospodárení **súhrnne** spracuje do záverečného účtu obce,
- obec finančne usporiada svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov:
 - k zriadeným alebo založeným právnickým osobám,
 - k fyzickým osobám – podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli prostriedky svojho rozpočtu;
 - ďalej usporiadajú finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom vyšších územných celkov.
- záverečný účet obce obsahuje najmä :
 - a) údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie v súlade s rozpočtovou klasifikáciou,
 - b) bilanciu aktív a pasív,
 - c) prehľad o stave a vývoji dlhu,
 - d) údaje o hospodárení príspevkových organizácií v ich pôsobnosti,
 - e) prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov,
 - f) údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti,
 - g) vyhodnotenie programového rozpočtu,
- nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku zo štátneho rozpočtu, rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu, ktoré možno použiť v rozpočtovom roku v súlade s osobitným predpisom, sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) z tohto prebytku vylučujú,
- nevyčerpané účelovo určené prostriedky obec prevedie na osobitný účet a v nasledujúcich rozpočtových rokoch ich zaradi do rozpočtu obce ako príjmovú finančnú operáciu. Použitie prostriedkov na určený účel je výdavkom rozpočtu obce v nasledujúcich rozpočtových rokoch,
- o použití prebytku rozpočtu alebo o spôsobe vysporiadania schodku rozpočtu podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) rozhoduje obecné zastupiteľstvo pri prerokovaní záverečného účtu obce,
- prebytok rozpočtu je zdrojom rezervného fondu prípadne ďalších peňažných fondov,
- schodok rozpočtu podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) obec vysporiada predovšetkým z rezervného fondu, z ďalších peňažných fondov alebo z návratných zdrojov financovania,
- pred schválením sa návrh záverečného účtu obce predkladá na verejnú diskusiu podľa osobitného predpisu (§ 9 ods. 2 zákona č.369/90 Zb. o obecnom zriadení - pred schválením záverečného účtu obce je záverečný účet zverejnený najmenej 15 dní spôsobom v obci obvyklým, aby sa k nemu mohli obyvatelia obce vyjadriť),
- prerokovanie záverečného účtu obce sa uzatvára jedným z týchto výrokov :
 - a) celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad,
 - b) celoročné hospodárenie sa schvaľuje s výhradami,
- ak sa záverečný účet obce schváli s výhradami, obecné zastupiteľstvo je povinné prijať opatrenia na nápravu nedostatkov,
- návrh záverečného účtu obce sa prerokuje najneskôr do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka.

Závěrečný účet obce za rok 2012

OBSAH:

1. Rozpočet obce na rok 2012.
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012.
3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2012.
4. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2012.
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu.
6. Finančné usporiadanie vzťahov voči:
 - zriadeným právnickým osobám,
 - založeným právnickým osobám,
 - štátnemu rozpočtu,
 - štátnym fondom,
 - ostatným právnickým a fyzickým osobám – podnikateľom.
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012.
8. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012.

Závěrečný účet Obce Nižné Nemecké za rok 2012.

1. Rozpočet obce na rok 2012.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2012.

Obec v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený ako vyrovnaný. Obsahoval iba bežný rozpočet. Neskôr bol upravený s kapitálovým schodkovým rozpočtom.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2012. Rozpočet obce bol schválený uznesením obecného zastupiteľstva dňa 19.03.2012. Schválený rozpočet Obce Nižné Nemecké bol upravený uznesením OZ na základe dvoch rozpočtových opatrení zo dňa 15.12.2012 a zaúčtované na konci účtovného obdobia teda kalendárneho roka 2012.

Rozpočet obce po zmenách /t.j. upravený rozpočet k 31.12.2012:

	Rozpočet v €
Príjmy celkom	174.777,28
z toho :	
Bežné príjmy	60.784,81
Kapitálové príjmy	90.192,47
Finančné príjmové operácie	23.800,-
Výdavky celkom	172.764,28
z toho :	
Bežné výdavky	77.230,97
Kapitálové výdavky	3.300,-
Finančné výdavkové operácie	92.233,31
Rozpočet bol upravený na prebytkový	+ 2.013

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012 v €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
174.777,28	169.523,96	96,99

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
56.973,98	55.887,-	98,09

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky vo výške 38.445,36 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2012 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 38.445,36, čo predstavuje plnenie na 100 %.

b) Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 16.432,68 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 12.148,33 € čo je 73,93 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 9.668,57 € dane zo stavieb boli vo výške 2.473,70 € a daň z bytov 6,06 € Daňové pohľadávky na dani z nehnuteľnosti eviduje obec celkom vo výške 1.817,99 €

c) Daň za psa

Rozpočet na rok 2012 bol 230,- € plnenie k 31.12.2009 bolo 230,- €, čo je 100 % čerpanie. Pohľadávky za dani za psa predstavujú spolu 50,- €

d) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad.

Rozpočet na rok 2012 bol 1.865,94 € plnenie k 31.12.2009 bolo 1.865,94 € čo je 100 % plnenie. Pohľadávky na uvedenom poplatku predstavujú spolu 187,- €

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
2.117,02	1.310,07	61,88 %

a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 323,- € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 95,32 € čo je 29,51 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých budov a priestorov.

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Z rozpočtovaných 1.794,02 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 1.214,75 € čo je 67,71 % plnenie. Prevažnú časť príjmov tvoria príjmy ako správne poplatky za osvedčenie podpisov a listín, výdaj potvrdení činili spolu 118,02 € Poplatky za stravné boli vo výške 189,- € za porušenie predpisov – 10,- € poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb - ide o poplatok za reláciu v miestnom rozhlase, príjem za poplatok opatrovateľskej služby a za odpredaj smetných nádob spolu vo výške 529,28 € a príjem z dobropisov bol 367,09 € a úroky 1,36 €

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

(v €)

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1.693,81	1.531,79	90,43

Obec prijala nasledovné granty a transfery v celkovej výške 574,69 €

(v €)

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR Michalovce	0,-	Aktivačná činnosť (ESF)
	ÚPSVaR Michalovce	0,-	Aktivačná činnosť (ŠR)
2.	Obvodný úrad Michalovce	108,24	Evidencia obyvateľov
3.	Obvodný úrad Michalovce	99,-	Recyklačný fond
4.	Obvodný úrad Michalovce	26,40	Civilná obrana
5.	Obvodný úrad Michalovce	1.140,37	Voľby
6.	ÚPSVaR Michalovce	157,78	Dávka osobitného príjemcu

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich predpísaným účelom.

4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
90.192,47	90.192,47	100

Obec v roku 2012 obdržala ako kapitálový príjem nenávratný finančný príspevok od PPA v čiastke 21.871,68 € z prostriedkov ŠR, 68.320,79 € z prostriedkov EÚ vrámci realizácie projektu „*Stavebné úpravy kultúrneho domu a obecného úradu Obce Nižné Nemecké*“.

5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
23.800,-	23.800,-	100

Príjmové finančné operácie zahŕňajú:

- úver, ktorý obec zobrala vo výške 21.000,- € kvôli prefinancovaniu prostriedkov poskytnutých z krátkodobých finančných výpomocí od fyzických osôb p. Šuchtu a p. Šepeláka (v skutočnosti použité na splatenie pôžičky p. Šuchtu a pre exekútorský úrad (v súvislosti s pôžičkou od p. Šuchtu).
- 2.800,- € - ide o prevod prostriedkov z bežného účtu obce na dotačný účet obce z dôvodu nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte, z ktorého bol zaplatený externý manažment KRA Košického kraja; neskôr boli tieto finančné prostriedky vrátené na bežný účet obce po úhrade platby z PPA.

3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2012 v €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
172.764,28	166.242,06	96,22

1) Bežné výdavky:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
77.230,97	70.708,75	91,55 %

v tom:

v €

Funkčná klasifikácia		Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	01116	62.963,84	59.736,61	94,87
Ekonomická oblasť	0112	352,12	243,30	69,10
Voľby	0160	1.158,47	1.148,47	99,14
Úroky z úveru	0170	2.594,32	2.428,29	93,60
Civilná obrana	0220	0,-	0,-	-
Nakladanie s odpadmi	0510	3.831,49	3.688,94	96,28
Rozvoj obce (aktivačná činnosť)	0620	145,-	0,-	-
Verejné osvetlenie	0640	295,-	150,-	50,85
Ostatné kultúrne služby (KD)	08209	100,-	0,-	-
Kultúrno-spoločenské služby	0830	128,-	0,-	-
Nábož. a iné spoloč. služby (DS)	0840	2.349,59	0,-	-
Opatrovateľská služba	10202	3.155,36	3.155,36	100
Hmotná núdza-dávka osob. príj.	10701	157,78	157,78	100
Spolu		77.230,97	70.708,75	91,55

a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Skutočné čerpanie bolo k 31.12.2012 vo výške 22.112,34 € Patria sem mzdové prostriedky starostu, pracovníčky OcÚ, hlavnej kontrolórky obce, opatrovateľky.

b) Poistné a príspevok do poisťovní

Skutočne bolo čerpané k 31.12.2012 vo výške 8.525,01 € Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd hore uvedených zamestnancov obce.

c) Tovary a služby 16.425,98

Skutočne bolo čerpané k 31.12.2012 vo výške 16.481,21. Ide o prevádzkové výdavky OcÚ, ako sú: cestovné náhrady 762,54 € el. energia, plyn 4.056,44 € vodné 30,50 € poštovné + telefón 490,12 € koncesionárske poplatky 56,68 € reprezentačné výdavky 688,31 € prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia 127,14 € všeobecný materiál 811,87 € softvér a licencie 235,16 € palivá ako zdroj energie 155,84 € palivá, mazivá, oleje (pohonné hmoty) 62,29 € servis, opravy a údržba 58,83 € výpočtová technika 352,75 € pracovné odevy a obuv 10,80 € všeobecné služby (vývoz odpadu spoločnosťou FÚRA, čistenie obrusov, čistenie priekop, oprava kosačky a verejné obstarávanie) 3.820,02 € interiérové vybavenie 20,75 € (zakúpenie obrusov), údržba strojov 15,76 € údržba budov, priestorov a objektov 68,29 € stravovanie zamestnancov 444,70 € poistenie majetku - auta 109,- € a budov 411,27 € všeobecný materiál 14,18 € poplatky bankám 332,32 € školenia, kurzy a semináre 61,- € propagácia, reklama

66,28 € pokuty a penále 234,47 € odmeny na dohody 26,41 € (CO), odmeny a príspevky (voľby) 814,22 € odmeny na dohody 317,31 € odmeny na dohody (OcÚ) + poslanci 1.825,96 €

d) Bežné transfery

Skutočne čerpanie k 31.12.2012 bolo 467,94 € členské bolo vyplatené vo výške 116,96 € z toho: ZMOS 51,36 € a 49,20 € členské ZMOS a členské SRZS vo výške 65,60 € členské Mikroregión Uh-Oľšava 100,- €, členské PO 44,- €, dávka osobitného príjemcu predstavovala čiastku 157,78 €.

e) Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami:

V skutočnosti sa na uvedené výdavky k 31.12.2012 čerpalo spolu 23.122,25 € v tom:
 - 2.428,29 € z toho na splácanie úrokov z úveru 2.028,29 €, manipulačné poplatky súvisiace s úverom vo výške 400,- €
 - ostatným veriteľom bolo zaplatených 20.693,96 € v tom - 1.000,- € bolo vrátenie krátkodobej pôžičky p. Viktor Husár, 8.000,- € - vrátenie pôžičky p. Šuchta a 11.693,96 € - ide o zaplatenie súdnych trov exekútorovi vo veci pôžičky p. Šuchtu.

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
3.300	3.300	100

v tom :

(v €)

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy 01116	3.300	3.300	100
Spolu	3.300	3.300	100

Výdavky verejnej správy :

Ide o výdavky vo výške 2.800,- € na prípravnú a projektovú dokumentáciu – Externý manažment vykonaný dodávateľom Krajská rozvojová agentúra (KRA) Košického kraja a 500,- € bol výdavkom na technický dozor stavby firmou INGREAL DOMUS Veľké Kapušany, s.r.o. v rámci realizácie projektu „*Stavebné úpravy kultúrneho domu a obecného úradu Obce Nižné Nemecké*“.

3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
92.233,31	92.233,31	100

Výdavky verejnej správy :

- 2.500,- € - ide o vrátenie krátkodobej pôžičky p. Šuchtovi,
- 2.246,61 € - zaplatenie súdnych trov exekútorovi vo veci pôžičky p. Šuchtu,
- 87.486,70 € - ide o vrátenie úveru DEXIA banke, ktorý bol poskytnutý na projekt PPA (65.615,02 € z prostriedkov EÚ a ŠR vo výške 21.871,68 €).

4. Použitie prebytku / vysporiadanie schodku hospodárenia za rok 2012.

Od 1.1.2008 sa v zmysle novej metodiky účtovníctva výsledok rozpočtového hospodárenia, to znamená prebytok rozpočtu a schodok rozpočtu v účtovníctve nevykazuje. Účtuje sa len o prírastkoch a úbytkoch prostriedkov na peňažnom fonde a to na samostatnom bankovom účte rezervného fondu. Tvorba a použitie peňažných fondov sa sleduje mimo účtovníctva spôsobom určeným obcou.

Prebytok a schodok sa zisťuje mimo účtovníctva na základe skutočne realizovaných rozpočtových príjmov a rozpočtových výdavkov zatriedených podľa rozpočtovej klasifikácie, pričom pre zaradenie príjmu alebo výdavku do rozpočtu v rozpočtovom roku je rozhodujúci deň pripísania, alebo odpísania prostriedkov z príslušného účtu obce. Do plnenia rozpočtu obce sa zahrnú len tie rozpočtové príjmy, rozpočtové výdavky a finančné operácie, ktoré sa uskutočnili v príslušnom rozpočtovom roku.

Prebytok rozpočtu zistený podľa § 10 odst. 3, pís. a) a b), ktorý bol upravený podľa § 16, odst. 6, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy je zdrojom peňažných fondov, to znamená rezervného fondu, ktorý tvorí obec na základe svojho rozhodnutia.

Prebytok rozpočtu Obce Nižné Nemecké za kalendárny rok 2012 je vyčíslený ako rozdiel celkových príjmov (bežné príjmy: 55.531,49 € + kapitálové príjmy: 90.192,47 €) a celkových výdavkov (bežné výdavky: 70.708,75 € + kapitálové výdavky 3.300,- €) **vo výške „+ 71.715,21 €“**, zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších.

Rozdielom príjmových a výdavkových finančných operácií je záporný výsledok finančných operácií vo výške „- 68.433,31 €“.

Tvorba rezervného fondu je v zmysle ustanovení uvedeného zákona vo výške minimálne 10% z dosiahnutého prebytku hospodárenia.

Obec za rok 2012 z dôvodu dosiahnutia prebytku rozpočtového hospodárenia navrhuje použiť prebytok vo výške „+ **3.281,90 €**“ takto: 10% z dosiahnutého prebytku hospodárenia - t.j. **328,19 €** previesť na účet rezervného fondu obce a zvyšnú čiastku vo výške **2.953,71 €** - na vrátenie krátkodobej pôžičky p. Šepelákovi v priebehu roku 2013.

Účtovné vysporiadanie výsledku hospodárenia (rozdiel medzi účt. triedou 5 a účt. triedou 6) – zisk vo výške „+ 89.123,66 €“ navrhujeme vysporiadať na ťarchu nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov a to účtovným zápisom 431/428 12.

5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond podľa ustanovenia § 15 a § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Obec Nižné Nemecké má na účte rezervného fondu finančné prostriedky.

Fond rezervný	Suma v €
ZS k 1.1.2012	157,59
Prírastky - z prebytku hospodárenia	0,-
- ostatné prírastky	0,-
Úbytky - použitie rezervného fondu:	66,50
- krytie schodku hospodárenia	0,-
- ostatné úbytky	0,-
KZ k 31.12.2012	91,09

Sociálny fond

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje kolektívna zmluva, v roku 2012 nebol SF tvorený.

Sociálny fond	Suma v €
ZS k 1.1.2012	231,20
Prírastky - povinný prídelen - 1 %	0,-
- ostatné prírastky	0,-
Úbytky - závodné stravovanie	0,-
- regeneráciu PS, dopravu	0,-
- dopravné	0,-
- ostatné úbytky	0,-
KZ k 31.12.2012	231,20

6. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- štátnemu rozpočtu
- štátnym fondom
- ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

A. Obec nemá zriadenú alebo založenú vlastnú právnickú osobu.

B. Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviest' : - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2012 - 3 -	Suma použitých prostriedkov v roku 2012 - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
ÚPSVaR Michalovce	Aktivačná činnosť (ESF)	0,-	0,-	0,-
ÚPSVaR Michalovce	Aktivačná činnosť (ŠR)	0,-	0,-	0,-
ObÚ Michalovce	Evidencia obyvateľov	108,24	108,24	0,-
ObÚ Michalovce	Recyklačný fond	99,-	99,-	0,-
ObÚ Michalovce	Voľby	1.140,37	1.140,37	0,-
ObÚ Michalovce	Civilná obrana	26,40	26,40	0,-
ÚPSVaR Michalovce	Dávka osobitného príjemcu	157,78	157,78	0,-

C. Obec neuzatvorila v roku 2012 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

D. Obec v roku 2012 neposkytla dotácie v súlade so VZN o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel, na podporu podnikania a zamestnanosti. K 31.12.2012 neboli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN o dotáciách.

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Obec eviduje k 31.12.2012 dlhy vo výške:

- 1.641,80 €- ide o zostatok úveru z predchádzajúcich období na financovanie výdavkov súvisiacich s projektom „*Stavebné úpravy kultúrneho domu a obecného úradu Obce Nižné Nemecké*“,
- 9.000,- €- ide o zostatok krátkodobej finančnej pôžičky p. Šepel'áka,
- 21.000,- €- ide úver (obec zobrala v júli 2012), ktorým obec uhradila krátkodobú pôžičku p. Šuchtovi, a zaplatenie súdnych trov exekútorovi vo veci pôžičky p. Šuchtovi.

Obec k 31.12.2012 eviduje záväzky voči:

- dodávateľom vo výške 823,16 €
- daňovému úradu 226,04 €
- zamestnancom 480,80 €.

8. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v €

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Neobežný majetok spolu z toho :	221.845	226.430,69
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	148.694	153.279,93
Dlhodobý finančný majetok	73.151	73.150,76
Obežný majetok spolu z toho :	17.626	18.229,60
Zásoby	0	0
Pohľadávky (krátkodobé)	14.187	14.186,20
Finančný majetok	3.439	4.043,40
Poskytnuté návr.fin.výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návr.fin.výpomoc.krát.	0	0
Prechodné účty aktív – časové rozlíšenie – NBO predpis faktúr zaplatených na r.2012 v r. 2012 (381)	0	0
Prechodné účty aktív – časové rozlíšenie – PBO predpis dotácie za AČ na r. 2012 (účet 385)	0	0
SPOLU	239.471,-	244.660,29

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Vlastné zdroje krytia majetku z toho:	121.470	210.593,39
Fondy účtovnej jednotky	0	0
Výsledok hospodárenia	121.470	210.593,39
Záväzky z toho:	118.001	34.066,90
Rezervy krátkodobé	664	663,88
Zúčtovanie medzi subjektmi ver.správy	0	0
Dlhodobé záväzky	231	231,20
Krátkodobé záväzky	5.977	1.530,02
Bankové úvery a ostatné prij.výp.	111.129	31.641,80
Prechodné účty pasív – Výnosy BO (odpisy majetku nadobudnutého z cudzích zdrojov)	0	0
SPOLU	239.471,-	244.660,29

V Nižnom Nemeckom, dňa 02.05.2013

Vypracoval: Jana Pavliščáková – pracovníčka OcÚ Nižné Nemecké

Predkladá: Milan Husár – starosta obce Nižné Nemecké

Stanovisko k návrhu záverečného účtu za rok 2012

V zmysle § 18 f ods. 1 písm. c) zákona č 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

predkladám

odborné stanovisko k návrhu záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012.

Odborné stanovisko som spracovala na základe predloženého návrhu záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012. Návrh bol zverejnený dňa 02.05.2013 na úradnej tabuli.

Návrh záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012 bol spracovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z. n. p. Návrh záverečného účtu zohľadňuje aj ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v z. n. p. a zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení. v z. n. p. a ostatné súvisiace právne normy.

Hlavný kontrolór v stanovisku hodnotí:

- náležitosti návrhu záverečného účtu obce
- údaje o plnení rozpočtu
- aktíva a pasíva
- stav a vývoj dlhu
- hospodárenie príspevkových organizácií v pôsobnosti obce
- poskytnuté zárukách podľa jednotlivých príjemcov
- náklady a výnosy podnikateľskej činnosti
- vyhodnotenie programového rozpočtu.

NÁLEŽITOSTI NÁVRHU ZÁVEREČNÉHO ÚČTU

Návrh záverečného účtu bol spracovaný v súlade aj so Zásadami rozpočtového hospodárenia obce Zásadami hospodárenia a nakladanie s majetkom Obce Nižné Nemecké.

Obec v zmysle § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy nesplnila povinnosť dať si overiť účtovnú závierku podľa zákona o obecnom zriadení §9 ods.4.

Predložený návrh záverečného účtu bol spracovaný podľa § 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Obsahuje najmä údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 tohto zákona v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, bilanciou aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácií v ich pôsobnosti.

Údaje o plnení rozpočtu boli spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v zmysle opatrenia MF SR č. MF-0101752004 – 42, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy.

Obec spracovala a predložila návrh záverečného účtu v oblasti plnenia rozpočtu príjmov podľa ekonomickej klasifikácie na úrovni hlavnej kategórie a položky. Návrh záverečného účtu v oblasti plnenia rozpočtu výdavkov spracovala a predložila podľa funkčnej klasifikácie na úrovni oddiel, skupina, trieda, podtrieda a podľa ekonomickej klasifikácie na úrovni hlavnej kategórie.

Obec postupovala podľa § 16 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu obce.

V súlade s § 16 ods. 2 cit. zákona finančne usporiadala svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k subjektom, ktorým poskytla prostriedky zo svojho rozpočtu. Ďalej usporiadala finančné vzťahy k ŠR, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtu vyššieho územného celku.

Predložený návrh záverečného účtu obce obsahuje povinné náležitosti podľa § 16 ods. 5 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, a to údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 cit. zákona v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, bilanciou aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácii v ich pôsobnosti.

Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti a prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov návrh rozpočtu neobsahuje, pretože obec nevykonáva podnikateľskú činnosť a neposkytla žiadne záruky v zmysle všeobecných právnych predpisov.

I. ÚDAJE O PLNENÍ ROZPOČTU

Finančné hospodárenie Obce Nižné Nemecké sa riadilo rozpočtom, ktorý bol schválený uznesením obecného zastupiteľstva č. 1/2012 prijatého na riadnom zasadnutí OZ dňa 19.03.2012.

Rozpočet obce bol zmenený dvoma rozpočtovými opatreniami, pričom tieto zmeny boli schválené dňa 15.12.2012 uznesením OZ č. 4/2012.

Rozpočet celkove:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpaný rozpočet
príjmy celkove	59.807	174.777,28	169.523,96
výdavky celkove	57.794	172.764,28	166.242,06
Hospodárenie-prebytok/schodok	+ 2.013	+ 2.013,-	+ 3.281,90

Bežný rozpočet:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpaný rozpočet
bežné príjmy	59.807	60.784,81	55.531,49
bežné výdavky	57.794	77.230,97	70.708,75
Hospodárenie-prebytok/schodok	+ 2.013	- 16.446,16	- 15.177,26

Kapitálový rozpočet:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpaný rozpočet
Kapitálové príjmy	0	90.192,47	90.192,47
Kapitálové výdavky	0	3.300	3.300
Hospodárenie-prebytok/schodok	0	+ 86.892,47	+ 86.892,47

Finančné operácie:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpaný rozpočet
príjmové fin. operácie	0	23.800	23.800
výdavkové fin. operácie	0	92.233,31	92.233,31
Hospodárenie-prebytok/schodok	0	- 68.433,31	- 68.433,31

Plnenie rozpočtu príjmov: (v €)

100 Daňové príjmy

110 Dane z príjmov a kapitálového majetku: 38.445,36

120 Dane z majetku: 12.148,33

130 Dane za tovary a služby: 2.095,94

140 Dane z medzinárodného obchodu a transakcií: 0,-

150 Poistné: 0,-

190 Iné dane: 0,-

200 Nedaňové príjmy

210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku: 95,32

220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby: 846,30

230 Kapitálové príjmy: 0,-

240 Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, vkladov a ážio: 1,36

290 Iné nedaňové príjmy: 367,09

300 Granty a transfery

310 Tuzemské bežné granty a transfery: 0,-

320 Tuzemské kapitálové granty a transfery: 90.192,47.

Plnenie rozpočtu výdavkov: (v €)

600 Bežné výdavky

610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania: 72.822,09

620 Poistné a príspevok do poisťovní: 25.088,08

630 Tovary a služby: 16.481,21

640 Bežné transfery: 467,94

650 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou, návratnou finančnou výpomocou a finančným prenájmom: 23.122,25

700 Kapitálové výdavky

710 Obstarávanie kapitálových aktív: 3.300,-

720 Kapitálové transfery: 0.

Finančné operácie:

1. PRÍJMOVÉ OPERÁCIE

400 Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami

410 Zo splátok tuzemských úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí (len istín): 0,-

420 Zo splátok zahraničných úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí (len istín): 0,-

430 Z predaja majetkových účastí: 0,-

450 Z ostatných finančných operácií: 2.800,-

500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

510 Tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci: 21.000,-

520 Zahraničné úvery: 0

600 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou, návratnou finančnou výpomocou a finančným prenájmom

650 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou, návratnou finančnou výpomocou a finančným prenájmom: 0,-

2. VÝDAVKOVÉ OPERÁCIE

800 Výdavky z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami

810 Úvery, účasť na majetku a ostatné výdavkové operácie: 4.746,61

820 Splácanie istín: 87.486,70

Výsledok hospodárenia:

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpaný rozpočet
bežný rozpočet	+ 2.013	- 16.446,16	- 15.177,26
kapitálový rozpočet	0	+ 86.892,47	+ 86.892,47
výsledok hospodárenia obce - prebytok/schodok	+ 2.013	+ 70.446,31	+ 71.715,21
finančné operácie	0	- 68.433,31	- 68.433,31
výsledok rozpočtového hospodárenia-prebytok/schodok	+ 2.013	+ 2.013,-	+ 3.281,90

Vykazovaný výsledok hospodárenia obce bol zistený v súlade s § 2 písm. b)a c) a § 10 ods.3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z. n. p. a podľa opatrenia MF SR č. 16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a VÚC.

Stav na účte 221-Bankové účty, ktorý tvoria zostatky jednotlivých bankových účtov je celkom 3.128,66 € Z toho na účte rezervného fondu je 91,09 € a na účte sociálneho fondu 231,20 € Na účte pokladne bolo k 31.12.2012 spolu 914,74 €

/Z prebytku rozpočtu obce pri jeho vysporiadaní podľa § 16 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa vylučujú nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku zo ŠR, nakoľko použitie príspevkov a dotácií podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so ŠR./

Podľa príslušných ustanovení § 15 a 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o použití peňažných fondov rozhoduje obecné zastupiteľstvo. Obecné zastupiteľstvo rovnako rozhoduje aj o použití prebytku rozpočtu alebo o spôsobe vysporiadania schodku pri prerokúvaní záverečného účtu obce.

NÁVRH NA VYSPORIADANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA PRE OZ:

Od 1.1.2008 sa v zmysle novej metodiky účtovníctva výsledok rozpočtového hospodárenia, to znamená prebytok rozpočtu a schodok rozpočtu v účtovníctve nevykazuje. Účtuje sa len o prírastkoch a úbytkoch prostriedkov na peňažnom fonde a to na samostatnom bankovom účte rezervného fondu. Tvorba a použitie peňažných fondov sa sleduje mimo účtovníctva spôsobom určeným obcou.

Prebytok a schodok sa zisťuje mimo účtovníctva na základe skutočne realizovaných rozpočtových príjmov a rozpočtových výdavkov zatriedených podľa rozpočtovej klasifikácie, pričom pre zaradenie príjmu alebo výdavku do rozpočtu v rozpočtovom roku je rozhodujúci deň pripísania, alebo odpísania prostriedkov z príslušného účtu obce. Do plnenia rozpočtu obce sa zahrnú len tie rozpočtové príjmy, rozpočtové výdavky a finančné operácie, ktoré sa uskutočnili v príslušnom rozpočtovom roku.

Prebytok rozpočtu zistený podľa § 10 odst. 3, pís. a) a b), ktorý bol upravený podľa § 16, odst. 6, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy je zdrojom peňažných fondov, to znamená rezervného fondu, ktorý tvorí obec na základe svojho rozhodnutia.

Prebytok rozpočtu Obce Nižné Nemecké za kalendárny rok 2012 je vyčíslený ako rozdiel celkových príjmov (bežné príjmy: 55.531,49 € + kapitálové príjmy: 90.192,47 €) a celkových výdavkov (bežné výdavky: 70.708,75 € + kapitálové výdavky 3.300,- €) **vo výške „ + 71.715,21 €“**, zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších.

Rozdielom príjmových a výdavkových finančných operácií je záporný výsledok finančných operácií vo výške „- 68.433,31 €“.

Tvorba rezervného fondu je v zmysle ustanovení uvedeného zákona vo výške minimálne 10% z dosiahnutého prebytku hospodárenia.

Obec za rok 2012 z dôvodu dosiahnutia prebytku rozpočtového hospodárenia navrhuje použiť prebytok vo výške „+ **3.281,90 €**“ takto: 10% z dosiahnutého prebytku hospodárenia - t.j. **328,19 €** previesť na účet rezervného fondu obce a zvyšnú čiastku vo výške **2.953,71 €**- na vrátenie krátkodobej pôžičky p. Šepelákovi v priebehu roku 2013.

Účtovné vysporiadanie výsledku hospodárenia (rozdiel medzi účt. triedou 5 a účt. triedou 6) – zisk vo výške „+ 89.123,66 €“) navrhujeme vysporiadať na ťarchu nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov a to účtovným zápisom 431/428 12.

Prehľad o záväzkoch obce k 31.12.2012:

Obec eviduje k 31.12.2012 dlhy vo výške:

- 1.641,80 €- ide o zostatok úveru z predchádzajúcich období na financovanie výdavkov súvisiacich s projektom „*Stavebné úpravy kultúrneho domu a obecného úradu Obce Nižné Nemecké*“,
- 9.000,- €- ide o zostatok krátkodobej finančnej pôžičky p. Šepeláka,
- 21.000,- €- ide úver (obec zobrala v júli 2012), ktorým obec uhradila krátko-dobú pôžičku p. Šuchtovi, a zaplatenie súdnych trov exekútorovi vo veci pôžičky p. Šuchtou.

Obec k 31.12.2012 eviduje záväzky voči:

- dodávateľom vo výške 823,16 €
- daňovému úradu 226,04 €
- zamestnancom 480,80 €.

PREHĽAD AKTÍV A PASÍV k 31.12.2012:

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Neobežný majetok spolu z toho :	221.845	226.430,69
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	148.694	153.279,93
Dlhodobý finančný majetok	73.151	73.150,76
Obežný majetok spolu z toho :	17.626	18.229,60
Zásoby	0	0
Pohľadávky (krátkodobé)	14.187	14.186,20
Finančný majetok	3.439	4.043,40
Poskytnuté návr.fin.výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návr.fin.výpomoc.krát.	0	0
Prechodné účty aktív – časové rozlíšenie – NBO predpis faktúr zaplatených na r.2012 v r. 2012 (381)	0	0
Prechodné účty aktív – časové rozlíšenie – PBO predpis dotácie za AČ na r. 2012 (účet 385)	0	0
SPOLU	239.471,-	244.660,29

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Vlastné zdroje krytia majetku z toho:	121.470	210.593,39
Fondy účtovnej jednotky	0	0
Výsledok hospodárenia	121.470	210.593,39
Záväzky z toho:	118.001	34.066,90
Rezervy krátkodobé	664	663,88
Zúčtovanie medzi subjektmi ver.správy	0	0
Dlhodobé záväzky	231	231,20
Krátkodobé záväzky	5.977	1.530,02
Bankové úvery a ostatné prij.výp.	111.129	31.641,80
Prechodné účty pasív – Výnosy BO (odpisy majetku nadobudnutého z cudzích zdrojov)	0	0
SPOLU	239.471,-	244.660,29

ZÁVER

Návrh záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012 je spracovaný v súlade s príslušnými ustanoveniami § 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti podľa § 16 ods. 5 citovaného zákona.

Návrh záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012 v zmysle § 9 os. 2 zákona o obecnom zriadení a § 16 os 9 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým.

Riadna účtovná závierka za rok 2012 a hospodárenie obce za rok 2012 v súlade s § 9 ods. 4 zákona o obecnom zriadení a § 16 ods.3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy neboli overené audítorom.

Účtovná závierka za rok 2012 bola vykonaná podľa zákona č 431/2002 Z. z. o účtovníctve v z. n. p. . Účtovná závierka za rok 2012 vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu Obce Nižné Nemecké k 31.12.2012 a výsledok hospodárenia za uvedený rok je v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v z. n. p.

V zmysle § 16 ods. 10 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy odporúčam obecnému zastupiteľstvu uzatvoriť prerokovanie návrhu záverečného účtu Obce Nižné Nemecké za rok 2012 výrokom

celoročné hospodárenie schvaľuje s výhradou

„ZÚO za rok 2012 neobsahuje vyhodnotenie programového rozpočtu obce po programoch, nakoľko obec v roku 2012 neúčtovala výdavky po jednotlivých programoch programového rozpočtu obce“

V Nižnom Nemeckom, dňa 02.05.2013

Ing. Mária Kirilová
hlavný kontrolór obce Nižné Nemecké

** (ak sú zistené nedostatky vtedy je výrok: celoročné hospodárenie schvaľuje s výhradami a zároveň je OZ povinné prijať opatrenia na nápravu nedostatkov)*